

Polŋ nyegãan sɛbɛ manŋ hã Kolɔsitaamba-i Nelmuoyamma

Pol nyegãan sɛbɛ daayo-i hã Diilonŋ-dũŋ-baamba manŋ waa Kolɔsi. Ku biyaa ŋaa Pol fuɔ fɛrɛ saa hi nelle falle-i dede, u wuɔratienŋo nanŋo-i kãa ka wanŋ Diilonŋ-nelma-i baa-ba ba hũu-ma. U wuɔratienŋo fanŋo-i ba taa ba bi-yo Epafirasi. Fuɔ taa u bi hel Kolɔsi yaa nuɔ-i.

Huɔŋgu nanŋu juɔ hi, baa dii Pol kaso. Huhur-mantaamba namba kã ka ta ba guɔl Kolɔsitaamba gbeini-i wuɔ da ŋ ta ŋ taara ŋ ka da Diilonŋo-i ŋ saaya ŋ ta ŋ buol *dɔrpɔpuɔrbiemba-i aa ŋ saaya ŋ *jã. Ŋ saaya ŋ bi ne niwuoni nanni baa niinyɔnni nanni aa yanŋ-ni, baa ma temma bɔi. Epafirasi wuɔ kã ka hi Pol baa-ma.

Pol wuɔ nyegɛŋ sɛbɛ daayo-i a gbuya Diilonŋ-dũŋ-baamba-i wuɔ Diilonŋ unŋ ciɛ Yesu-Kirsa kor-ba dumaa, ku gbɛ; kuanŋgu si dii da ku ce naara-kuɔ. Nelbilienŋ ancemma siɛ gbãa ce nelienŋ nuɔ ŋ ka da Diilonŋo-i. Da ŋ haa ŋ nanŋa-i Yesu-Kirsa-i-na yonŋ, ŋ kuraa nyunŋo, ŋ kuraa bisɪnuɔ (sap. 1-2).

Ku huɔŋgu-na, u dii u nunŋu-i a piiye pigãanŋ-ba banŋ saaya ba ta ba wuɔ hũmefɛɛŋ daade-i dumaa ku ta ku dɔlnu *Kirsa-i (sap. 3.1-4.1-6). U piraanŋ u sɛbɛ-i baa jaalupãlle (sap. 4.7-18).

1 Muɔ Pol, Yesu-Kirsa *pɔpuɔrbilon muɔ ɲaa Diilon ɯŋ'a ma ce dumaa. Muɔ baa mi natobiŋo-i Timote-i, miemei nyegãaŋ sebɛ daayo-i

2 diɛ hã namaa naman hũyãa Yesu-Kirsa maama-i Kolosi-i-na a ce Diilon-dũŋ-baan namaa. I natobimba yaa namaaŋo-i Yesu-Kirsa horre-na.

I To-i Diilonjo kãyã-nei aa fẽ na hõmmu-i.

Polŋ cãrãŋ Diilonjo baa maman

3 Hõnni maŋ jon i cãrã Itienjo-i Yesu-Kirsa To-i i hã-na, aa tie jaal-o na maama-na.

4 Ku yunŋu yaa daaku wuɔ: Naŋ haa na naŋga-i Yesu-Kirsa-i-na dumaa, baa naŋ dɔl Diilon-dũŋ-baamba-i hiere dumaa, i nuɔ-ku.

5 *Neldɔdɔlma yaa ninsoŋ kerre-i, maŋ hii-na, ma pigãaŋ-na Diilon ɯŋ tigiin kumaŋ tuɔ cie-na dɔrɔ-i-na. Naŋ haa na naŋga-i kufanŋu biŋkũŋuna, ku'i cie na hũu Yesu maama-i aa ta na dɔl naa dumandɛ-i-na.

6 Neldɔdɔlma gbuo terni-i hiere ma kã, aa ta ma bi ce ma maacemma-i ɲaa maŋ ceŋ dumaa namaa na hɔlma-na. Dii yiinŋu maŋ nuɔ-i naŋ nuɔ-ma, maa dii ta ma ce maacemma-i na hɔlma-na. Naŋ nuɔ-ma, na suyaa wuɔ ninsoŋo aa tiraa suɔ wuɔ Diilonjo-i hujarrentienjo.

7 Epafirasi yaa cie kufanŋu maacemma-i baana, u yaa i jienjo, u yaa i nabentienjo. Maacembilofɛfɛinjo'i *Kirsa suonŋu-na na hɔlma-na.

8 *Diilon-Yallen diyaa nelnyulmu maŋ na hõmmu-na, u waan mu maama baa-ye.

9 Ku'i cie dii in nuɔ na maama-i, i faya i fɛrɛ tie cãrã Diilonjo-i i hã-na. I cãrã-yuɔ wuɔ u yan u *Yalle

ce-na nelnurãaŋ namaa baa cẽcẽmuntaanŋ namaa, ku yaa na ka suɔ u huɔŋga-i fafamma.

¹⁰ Ku yaa na ka gbãa ta na ce kumaŋ dɔlaanuŋ-yuɔ wɛima-na hiere. Na ka ta na ce ɔnfafamma-i ma sɪnni-na hiere, aa na ka migãaŋ ta na suɔ Diilonŋo-i na kã.

¹¹ I cãrã-yuɔ, fuɔ maŋ u fɔŋgũɔ temma si dii, wuɔ u hã-na ku fɔŋgũɔ-i na gbãa ta na yiera baa wɛima-i hiere na hɔmmu baa ta mu huol.

¹² I Tonŋ j̄ɛna ciilufafaanŋu maŋ dii gbagbaa-maŋ-nelle-na tuɔ cie u baamba-i, u cie namaaŋo-i ku wuotaanŋ namaa; a ce dumaanŋo-na yaanŋ na hɔmmu fẽ na ta na jaal-o.

¹³ U hũyãa-ye kukulma nyisɛnni-na a kã baa-ye u Biɛŋo nelle-na. U Biɛŋo maama sa suɔ aa dɔlnu-yuɔ.

¹⁴ Fuɔ yaa cie i kor aa i ɔmbabalma hur halaŋ.

Da ŋ da Yesu-i ŋ daa Diilonŋo yaa-i

¹⁵ Molonŋ yufelle siɛ gbãa haa Diilonŋo-na, ŋga uŋ yeŋ dumaa, ku da u Biɛŋo yaa nuɔ-i. Diilonŋ uŋ maa bɪmbɪnni maŋ hiere, uu dii ni yaanŋ-na.

¹⁶ Bige-i cie mi waŋ-ma dumaanŋo-na? Diilonŋo cie u yaa hiel bɪmbɪnni-i hiere dɔrɔ-i-na baa hɛɛma-na. Inŋ daŋ nimaŋ baa inŋ'a i sa da nimaŋ hiere; himma-i baa nellentesɪnni-i baa fɔŋgɔtesɪnni-i ka hel baa yuntesɪnni-i hiere, fuɔ yaa hielaa-ni a vii u fɛɛ baa-ni.

¹⁷ U yaa taa yaanŋa bɪmbɪnni-na hiere, aa bɪmbɪnni-i hiere fuɔ yaa cie ni tɛɛ.

¹⁸ U yaa Diilonŋ-dũŋ-baamba yunŋu-i aa bafamba waa u borre. U yaa mundommu-i. U yaa siire igɛna kuomba hɔlma-na a duɔ gbãa waa yaanŋa hiere.

19 Ku dɔlaanu Diilonɔ-i u dii u sinni-i hiere u Biɛŋo-na.

20 U ciɛ u yaa dii fuɔ fɛrɛ-i baa nelbiliba-i banna nuɔ. U Biɛŋ uŋ kuu kɔnna u tamma maŋ *daaŋgu-na, ma yaa diyaa yaafɛlle-i hiema-na baa dɔrɔ-i-na hiere.

21 Namaa fɛrɛ-i, diɛlɔ-i-na, naa naa maa Diilonɔ-na. Naŋ taa na ce ãmbabalma maŋ, a naara ãnɔgɔbabalamma maŋ waa na kusɔnni-na, maa naa ce na bigãaŋ Diilonɔ-i.

22 Nga fiɛfiɛ-i-na, u ciɛ u Biɛŋo jo ji ku nelbilonɔ temma a dii-na na-naa nuɔ baa-yo, na da na waa nelfafaŋ namaa u caaŋgu-na cɔlmuɔ baa waa-nɛi.

23 Nga na saaya na ce Yesu maama-i ŋaa gboruonɔ a yiiye-mɛi yiɛra; na baa yaŋ molo tɔal-na halan-na na munyierammu-na. Naŋ nuɔ *Neldɔdɔlma-i aa haa na naŋga-i Diilonɔ ciilunɔna, baa na yaŋ molo pira-nɛi. Nelma famma-i ba waŋ ma yaa-i terni-na hiere baa nuɔmba-i aa muɔ Pol mi ce ma watienɔ muɔ.

Pol maacemma-i

24 Miŋ ceŋ muliɛma maŋ daama-i fiɛfiɛ-i-na na maama-na, ma dɔlnu-miɛ mi ta mi nyɛ baama. *Kirsanɔ muliɛŋ muliɛma maŋ Diilonɔ-dɔŋbaamba* maama-na, muɔmi suyaanu muliɛma famma yaa-i dumandɛ-i-na.

25 Mi ciɛ Diilonɔ-dɔŋbaamba famba cɔarɔŋ muɔ. Diilonɔ hɔa-mi maacemma famma yaa-i na hɔlma-na wuɔ mi waŋ u nelma-i hiere baa-na.

* **1:24 Diilonɔ-dɔŋbaamba:** Ma nyɛgaaŋ girekimma-na wuɔ: «Kirsanɔ muliɛŋ muliɛma maŋ u borre maama-na...» Ba gbɛ Diilonɔ-dɔŋbaamba yaa dumaanɔ-na. Nienɔ Kol. 2.19.

26 Nelma famma naa fuo yiinataamba-na, nga fiεfiε-i-na u pigāaŋ u dūŋ-baamba-i baa-ma.

27 U taara ba suɔ nel daama gbāa kāyā nuɔmba-i nilēiŋa-na hiere kāyāmma maŋ. Nelma famma yaa daama: Kirsa dii na hɔmmu-na, u yaa fiεŋ na hɔmmu-i wuɔ na ka da Diiloŋo-i.

28 I waŋ Kirsa faŋo maama yaa-i baa nuɔmba-i hiere; diε da umaŋ, i dii bīncuɔŋ-nelma u tūnni-na a tigiŋ-yo fafamma Kirsa horre-na a hā Diiloŋo-i baa-yo.

29 Ku'i ciε na da mi ce maaceŋ daama-i aa Kirsan hāa-mi fōŋgūɔ maŋ, mi vaa mi fεε baa u yaa-i. U yaa kāayāŋ-miε.

2

1 Namaaŋo-i baa Lawodisetaamba-i, ka hel baa bamaŋ bi nuɔ mi maama-i namaa temma-i aa ba sa suɔ-mi, mi taara na suɔ miŋ vaa mi fεε dumaa na maama-na.

2 Mi vaa mi fεε vaama famma-i da mi dii sirēiŋa nei aa nelnyulmu da mu ce na bel na-naa fafamma, aa Diiloŋo duɔ hā-na cēcēmunŋu-i ku sīnni-na hiere. Ku yaa na ka suɔ u kusūŋgu-i, ku yaa na ka suɔ *Kirsai.

3 Nelnulle-i hiere baa cēcēmunŋu-i hiere nii dii baa u yaa-i.

4 Mi sa taara nudɔdɔltie naa tāal-na, ku'i ciε mi ta mi waŋ mafamma-i.

5 Miŋ fiε'a mii si dii na caaŋ-nu, mi huɔŋga dii. Aa da mi da naŋ ceŋ na wεima-i fafamma dumaa, baa naŋ bilaa Kirsa maama-i kpelle dumaa, ku sa gbuu suɔ aa dɔlnu-miε.

Kirsa yaa wεima-i hiere

6 Naŋ hūyāa Itienjo-i Yesu-Kirsa maama-i dumaa, taa na wuɔ na saanu baa-ma dumei.

7 Naanŋ kaasinni u horre-na aa na yan na weimambaa-ba-i hiere na hā u yaa-i. Nyaarāan-yuɔ ŋaa maŋ waanŋ baa-na dumaa aa na gbu na ta na ce Diilonjo-i kasi saa da-yo.

8 Baa na yan molo ji kar u huɔyasaŋga cure-nei bīena-nei. Baŋ waŋ mamaŋ baa-na, ba bīncuɔŋ-maama. Ma hila a nelbilienŋ aŋjɔgɔma-na hīema-na bande, *Kirsa maama sī.

9 Bige-i cie mi waŋ-ma dumaanjo-na? Ku yunŋu yaa daaku wuɔ: Sinni maŋ dii Diilonjo-na hiere, ni yaa bi dii Kirsa-i-na.

10 Aa u yaa cie namaa na da Diilonjo-bīmbīnni-i hiere ni kūŋgu-na. U yaa fōŋgōtesinni-i hiere baa yuntesinni-i hiere ni yunŋu-na.

11 Fuɔ maama yaa nuɔ-i namaa na *jā, aa *jamma famma-i nelbilienŋ-maama sī, Kirsa maama. Ku yaa hielaanŋ aŋjɔgɔbabalamma-i i hōmmu-na.

12 Naŋ daa *batemu-i kuu dii ŋaa ba fuuriiyenei baa Kirsa-i aa na sire baa-yo. Diilonjo himma maŋ siire-yuɔ hiel-o kuomba hōlma-na, naŋ haa na naŋga-i mei ku'i cie na sire baa-yo.

13 Dīelūɔ-i-na, na āmbabalma-i baa naŋ ŋa na'a na saa jā, kuu naa ce-na ŋaa bikuonŋ namaa Diilonjo yaanŋa-na. Ŋga fiēfiē-i-na, u siire-nei baa Kirsa-i. U hurii i āmbabalma-i hiere.

14 I cālmuɔ ŋa naa nyegēŋ sebe maŋ nuɔ-i, Kirsa kuliŋgu cie u taalnu-yuɔ.

15 U Biēŋo kuliŋgu bi cie u yar u bigāarāamba-i aa hūu fōŋgōtesinni-i baa yuntesinni-i ba wulaa,

aa bel-ba vaa-ba hel baa-ba nuɔmba-i hiere ba da ba suɔ wuɔ u yaraa-ba.

¹⁶ Terienḡu fanḡu-na, nuɔmbanḡ cāl-naḡ dumaa na niwuoninḡ-kūḡu-na baa na niinyɔnninḡ-kūḡu-na, baa na ta na kãḡ-ku. Banḡ bi cāl-naḡ dumaa ponsanni kūḡu-na, baa ceifeleḡo kūḡu-na a naara *yitiḡanaḡu kūḡu-na, baa na bi ta na kãḡ ku-fanḡu-i.

¹⁷ Banḡ nyaarãa mamanḡ nuɔ-i daama-i hiere, ma waa ḡaa nelma manḡ juɔḡ ma foguonḡu, a ne da Kirsa yaa ma belle-i.

¹⁸ Bamanḡ wuɔ bafamba sa ce bombolma aa ta ba buol *dɔrpɔpuɔrbiemba-i, baa na yanḡ ba tãal-na hiel-na hɔntɔbilonḡo. Banḡ wanḡ mamanḡ hiere, ba ciera wuɔ Diilonḡo'i caraaya-bei baa-ma. Bafamba feḡen añḡḡuḡma ce ba ta ba hɔḡorra.

¹⁹ Ba saa bel Kirsa maama-i nammu hãi, a ne da u yaa i yunḡu-i aa miε i waa u borre-i. Fuɔ yaa cie i bel i-naa fafamma bel daama-i temma-i tiε kãyã i-naa aa kunaḡu ta ku suur-yiε ku naara ḡaa Diilonḡ uḡ taaranḡ-kuɔ dumaa.

²⁰ Nanḡ kuu baa Kirsa-i, nelbiliemba nunni siε tiraa gbãa bel-na. Ma daa niε na ta na nu ba nunni-i ḡaa naa dii baa-ba? Da ba ce ba'a:

²¹ «Daaku saa saaya ḡ yiεya-kuɔ, daaku saa saaya ḡ wuo-ku, daaku saa saaya ḡ biε-ku.»

²² Nimanḡ nifanni-i daani-i hiere ni cor ni kã baa ni yaanḡa. Ancemma famma-i daama-i nel-biliemba'i juɔ baa-ma.

²³ Da ḡ ta ḡ ne-ma, ma biyaa ḡaa ma faa; ma guor-ni ḡ cãrã Diilonḡo-i, aa ce ḡ hiire ḡ feḡε, aa tiraa ce ḡ ce ḡ kũɔma-i kpãncɔlgũɔ. ḡga yunḡu si dii-mei, ma sa ce nelieḡ nuɔ ḡ suɔ ḡ feḡenḡ belma kelkel.

3

¹ Naŋ siire baa *Kirsa-i kuliŋgu-na, vaan na fere baa dər-niini taamma yaa-i. Kirsa dii kusuŋ-nu'i tēna Diilonŋo caŋgu-na.

² Yaan hīemaŋ-niini-i aa na vaa na fere baa dər-niini yaa-i.

³ Na saa da, naa dii ŋaa na kuu aa na yaleiŋa kā ka cīŋ baa Kirsa-i Diilonŋo-na.

⁴ Na yaleiŋa tienŋo yaa Kirsa-i. Duŋ jo yiŋgu maŋ nuŋ-i, na ka bi waa baa-yo ta na ce na bāŋgu-i.

Ancələmma baa ānfələmma

⁵ Terienŋu faŋgu-na, hielaan āŋjəgəbabalamma-i na həmmu-na; ma yaa diyaan-naŋ bīŋwosīnni-na, baa tīlāsīnni-na hiere, baa figiŋ-hālmaŋgu-na, baa cāncāya-i-na. Na saa da, da ŋ ta ŋ ce cāncāya-i, kuu dii ŋaa ŋ yaan Diilonŋo-i aa ta ŋ kuye ŋ yufien-niini.

⁶ Mafamma temma yaa juŋ baa Diilon-berru-i.

⁷ Namaa naŋ ŋa na'a na saa hi suŋ *Kirsa-i, na taa na ce ku yaa-i.

⁸ Ŋga fiēfiē-i-na, hədulle-i, baa həguəla-i, baa həbabalaŋga-i, baa tuosīnni-i, baa tīlāsīnniŋ-āndenni-i, niēŋ-niŋ hiere aa na yaŋ-ni.

⁹⁻¹⁰ Naŋ naana na āncələmma-i aa suur ānfələmma-na, hielaan na naŋga coima-na. Yinni maŋ jon Diilonŋo ce-na nelfelaan namaa na da na waa fuŋ temma a ta na suŋ-yo fafamma.

¹¹ Terienŋu faŋgu-na, *Yuifuyien nuŋ o! Yui-fuyien nuŋ sī o! Ŋ *jāa o! Ŋ saa jā o! Ŋ suŋ sebe o! Ŋ sa suŋ sebe o! Perruntiyien nuŋ o! Kəriēŋ nuŋ o! Nebiŋ nuŋ o! Na ciē hiere kuuduŋgu, unaa saa

buo unan-na. Nga kuman yungu, ku yaa Kirsa-i. U yaa weima-i hiere na hieron-o-i hiere na wulaa.

¹² Diilonjo yufellen hilaa-nei u ce-na u baan namaa aa tuo dol-na, namaa na bi saaya na waa hujantaan namaa, aa na ta na kayā na-naa. Na saaya na waa hiehie, aa na ta na hiere na ferε. Baa na bi yan na hommu ta mu huol.

¹³ Uman duo ce uman kuujangu, kutienjo tiilku namman-temma. Aa wein da ma waa baman holma nu-i, ba yan ma ti nja Itien un yaan namaa maama ti dumaa u huonga-na.

¹⁴ Nga kuman yungu hiere, ku yaa nja nelnyulmu-i. Nelnyul da mu waa-nei, ku yaa na ka gbāa bel na-naa fafamma.

¹⁵ Kirsan juo baa yaafelle man, Diilo yan na ta na kuye di maama. Na saa da, Diilonjo joguon difande maama yaa-i baa-na na da na gbāa ce baaduon namaa. Taa na gbu na ce-yo kasi saa da-yo.

¹⁶ Yaan Kirsa nelma da muntienafafammu na hommu-na. Taa na hāalā na-naa baa-ma aa na ta na dii nelma na-naa tūnnin. Na ta na ce-ma bincomma. Taa na jaal Diilonjo-i baa *Diilon-Yallen dii neini man na nunni-na. Taa na hāl-ni na tuolnu-yuo aa hāl-ni gbelien-yo baa na hommu-i hiere.

¹⁷ Nan wan maman hiere, baa nan cej maman hiere, taa na ce-ma nja Kirsan taaran-kuo dumaa. Aa fuo barguo-i-na, taa na ce i To-i Diilonjo-i kasi saa da-yo.

Diilon-dūn-baamban saaya ba waa dumaa ba dūnnin-hommu-na

18 Caanɗ namaa, taa na sie na bɔlbaa-ba wulaa ɗaa Itienɗ un taaranɗ-kuɔ dumaa.

19 Bɔlaanɗ namaa, yaanɗ na caamba maama ta ma dɔlnu-nei; baa na ta na v̄aa na yammu-i baa-ba.

20 Bisãlnɗ namaa, da ku fiε ce niε niε, taa na nu na b̄incuɔmba nunni-i, ku yaa dɔlaanunɗ Itienɗo-i.

21 Bientobaa namaa, baa na ta na ce kuujanɗu na bisãlmba-na, ku gb̄aa seɗ ba kũɔma-i.

22 Kɔraanɗ namaa, da ku fiε ce niε niε, taa na nu na yuntaamba nunni-i. Baa na ta na ce ba yufellenɗ yonɗ ba da ba dɔl-na. Da ba h̄ã-na maacemma-i, niεɗ Itienɗo-i aa na ce-ma baa huɔɗga diei.

23 Nɗ maacemma da ma fiε waa hama-i temma-i, firnu ɗ huɔɗga-i ɗ ce-ma. Baa ta ɗ ne-ma wuɔ neɗiεɗ maama, ta ɗ ne-ma ɗaa Kirsa maama.

24 Na saaya na suɔ wuɔ Itienɗo ka p̄ã-na. Un ɗiεna ciilunɗu manɗ tuɔ cie u baamba-i, na ka da-ku. Itienɗo yaa Kirsa-i aa na c̄aa u yaa-i.

25 Diilonɗo sa ce cieluɔ; a ce dumaanɗo-na, umanɗ duɔ ce maacembabalamma-i ma ka wuo-yo.

4

1 Yuntaanɗ namaa, bilaanɗ na kɔraamba-i fafamma banɗ bel neɗiεɗo dumaa. Na saaya na suɔ wuɔ unanɗo dii dɔrɔ-i-na namaa bi yunɗu-na.

Amperiema

2 Vaanɗ na fεε na ta na c̄arã Diilonɗo-i hɔnni manɗ jonɗ. Taa na ce-yo kasi saa da-yo.

3 Aa na bi ta na c̄arã-yuɔ na h̄ã miεɗo-i; wuɔ u tigiinɗ terienɗu-i u h̄ã-ye i gb̄anɗ wanɗ *Kirsã maama-i baa nuɔmba-i. Diεlũɔ-i-na maa na fuo,

ŋga fiɛfiɛ-i-na Diilonɔ pigãaŋ-ye baa-ma. Mii dii kaso-i-na mafamma maama yaa nuɔ-i.

⁴ Miŋ saaya mi waŋ-ma kaala-mɛi dumaa nuɔmba suɔ-ma, cãarãŋ-yuɔ u hã-mi ku fɔŋgũɔ-i.

⁵ Taa na suɔ na fɛɛŋ bel-ma bamaŋ saa hi hũu Yesu maama-i ba hɔlma-na. Baa na gonya ãnsɔsɔmma aa na yaŋ kuufafaŋgu cemma-i.

⁶ Na saaya na ta na suɔ nuonɔgu baa nuɔmba-i aa na yaŋ belle waa na nelma-na, ku yaa umaŋ duɔ yuu-na baa nelma na ka suɔ u siɛma.

Jaaluperienɔgu

⁷ Mamaŋ dii-miɛ bande-i-na, Tisike duɔ kã, u ka waŋ-ma baa-na. Mi kuye u maama-i. U yaa mi natobiŋɔ, u yaa mi wuɔratienɔ, u ce pãama baa-mi Itienɔ maacemma-na.

⁸ Mi siire-yuɔ baa ma yaa-i miɛ u ka waŋ ma yaaŋga-i baa-na a fɛ na hɔmmu-i.

⁹ Ba ka ce hũmelle-i kuuduɔŋgu baa na nellen-wuonɔ-i Onesimu-i. I natobiŋɔ naŋo'i ufaŋo-i *Kirsa horre-na, u wuɔ Kirsa hũmelle-i fafamma. Mi bi kuye fuɔ maama-i. Da ba kã, mamaŋ dii bande-i hiere, ba ka waŋ-ma baa-na.

¹⁰ Aritarke maŋ dii baa-mi kaso-i-na, u jaalaa-na. Marke maŋ Barnabasi ba horonɔ bi pãa na jaaluŋgu. Kumaŋ ŋaa Marke kũŋgu-i, mi waŋ-ma baa-na ti; duɔ kã yiŋgu maŋ nuɔ-i na terienɔgu-na, na bel-o fafamma.

¹¹ Baŋ biŋ Yesu maŋ Yutusi-i u bi jaalaa-na. Na saa da, *Yuifubaa-ba maŋ hũyãa Kirsa maama-i, ba siɛi baŋ daaba yaa dii baa-mi i tie waŋ *Diilonɔ-bãaŋgu maama-i. Ba kãayã-miɛ bɔi.

12 Epafirasi* bi pãa na jaaluᅇgu. Uᅇ yeᅇ Kirsa cãarãᅇo, u vaa u fere tuo cãrã Diilonᅇo-i u hã-na hõnni maᅇ joᅇ na da na bel Diilonᅇ-hũmelle-i nammu hãi aa naᅇ kaasinni diẽ a gbãa ta na ce Diilonᅇo huoᅇga-i weima-na hiere.

13 Mi ka gbeliẽᅇ-yo u huonᅇ-nu: U vaa u fere na maama-na baa Lawodisetaamba maama-na ka hel baa Irapolisitaamba-i hiere.

14 I jĩẽᅇo-i Like-i daatõryiẽᅇo-i a naara Demasi-i ba bi pãa-na jaaluᅇgu.

15 Jaalaanᅇ i natobimba maᅇ dii Lawodise-i-na, baa Ninfa-i baa Diilonᅇ-dũᅇ-baamba maᅇ tigiinᅇ ba cãrã Diilonᅇo-i u dumelle-na.

16 Da na kalaᅇ sebe daayo-i tĩ, na saanᅇ-yo na hã Diilonᅇ-dũᅇ-baamba maᅇ dii Lawodise-i-na bafamba bi ka kalaᅇ-yo. Mi nyegãanᅇ unãᅇo bi hã bafamba-i, da ba kalaᅇ-yo ba ka saanᅇ-yo bi hã namaa na kalaᅇ.

17 Waanᅇ baa Arsipe-i wuo meĩ ciẽra Itienᅇ uᅇ hãa-yo maacemma maᅇ, u gbãᅇ u ce-ma fafamma.

18 Mi pãa-na jaaluᅇgu boi. Muo Pol, muomeĩ nyegãanᅇ terienᅇ daaku-i baa mi fereᅇ naᅇga. Yaanᅇ ma ta ma tĩẽnu-nei wuo mii dii kaso.

Diilo kãyã-nei.

* **4:12** Ma nyegãanᅇ girekimma-na wuo: Na nellenᅇ-wuoᅇo-i Epafirasi bi pãa na jaaluᅇgu. Saa-ku baa 1.7.

Diilon-nelma Tobisĩfelenni
New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11